

AZ ÚJSÁG CELLDÖMÖLKÖN INGYENES, A VIDÉKI ELŐFIZETŐKNEK HAVONTA 170 FORINT

# Új » Kemenesalja

XXIII. ÉVFOLYAM 19. SZÁM (550)

2011. NOVEMBER 18.

CELLDÖMÖLK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA



- » 75 éves a református templom **3.**
- » Munkába menet életet mentett **5.**
- » Farkas Gábor, a város új jegyzője **7.**
- » Indul a teremfoci **12.**

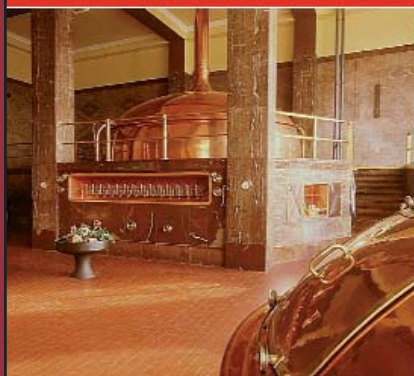
A megújult óvoda

FOTÓ: CSÁSZÁR RÉKA



# Cseh Sörker

Nagy- és kiskereskedelem  
Celldömök, Kolozsvár u. 16.  
Tel.: 00-36-20-265-5000



## TANKOLJON MINDIG OLCSÓBBAN!

A Kolozsvári úti üzemanyagkúton 95-ös, **E 85-ös benzín** és diesel  
üzemanyagok valamint autógáz LPG egész évben kedvezményes áron!

2011-ben is szeretettel állunk minden gépjárműtulajdonos rendelkezésére,  
gépjárműveik kedvezményes üzemanyag-ellátása érdekében!



- ✓ SHOP szolgáltatások
- ✓ Online telefontöltés
- ✓ Autópálya-matrica eladás
- ✓ Bankkártyás fizetés

**Balogh Zsolt** vállalkozó és munkatársai.

Celldömök, Kolozsvár úti üzemanyagkút  
Nytva: hétfőtől vasárnapig 6.00-21.00

# KORONA ÉTELBAR

Hétfőtől péntekig változatos menüt kínálunk Önnek

650 Ft-os áron a Korona Ételbarban!

2011. november 21-25-ig



### Hétfő

- Zöldséges májgombóc-leves
- Burgonyás metélt

### Kedd

- Lebbencsleves
- Herány tokány
- Tarhonya

### Szerda

- Töltött káposzta
- Ízes fánk

### Csütörtök

- Csontleves finommetélttel
- Rántott karfiol vagy
- Rántott csirkemellfilé
- Párolt rizs
- Savanyúság

### Péntek

- Legényfogó leves
- Gránátos kocka
- Savanyúság



Külön megrendeléseiket előző nap 14 óráig fogadjuk  
a 06/95/420-166-os telefonon. Nyitás: 7.00 órakor

[www.koronaetelbar.infocelldomok.hu](http://www.koronaetelbar.infocelldomok.hu)



Ezen kívül hidegkonyhai termékek, cukrászsütemények, szendvicsek nagy választékával várjuk Önöket.

## Beköltözhetek az óvodások a megújult épületbe

2011. november 14-én adták át a felújított celldömölki Vörösmarty utcai tagóvoda épületét. Celdömölk Város Önkormányzata a tavalyi év során a Nyugat-dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácshoz pályázatot adott be a Vörösmarty úti tagóvoda épületének felújítására. Az 1979-ben épült intézmény két pályázati konstrukció támogatásával újult meg: a több mint harmincéves épület korszerűsítése a Nyugat-dunántúli Operatív Program (NyDOP), illetve a Környezet és Energia Operatív Program (KEOP) támogatásával 103 millió forintos összköltségű beruházás révén valósult meg. A közbeszerzési pályázaton mindkét pályázat esetében ugyanaz a kivitelező, a Swietelsky Vasúttechnika Kft. nyerte el a kivitelezési munkálatokat, hiszen ők adtak legkedvezőbb árajánlatot. A beruházás összköltsége 103 millió forint, melyből az önkormányzat vállalt önrésze 16 millió forint volt.



A projekt révén sor került az intézmény épületének megújítására épületfizikai és energia-hatékonyági szempontból egyaránt. A beruházás során felújításra kerültek az épület vizesblokkjai, víz-, csatorna- és elektromos hálózata, burkolatai, a korábbi főzőkonyha helyén új tornaszoba került kialakításra, és elkészült az épület külső-belső akadálymentesítése, valamint a lapos tető szigetelésének megújítása. Az energiamegtakarítás elérését szolgáló projekt keretében megtörtént a külső nyílászárók cseréje, a homlokzati hőszigetelés és a fűtési, használati melegvíz korszerűsítése. Az eszközbeszerzés során néhány új udvari játék és udvari bútorzat is elhelyezésre került.

Az ünnepélyes átadón *Gasztonyiné Földi Zita*, az intézmény vezetője, valamint *Horváth Lászlóné* tagintézmény-

vezető mondtak köszönetet a felújított épületért mindazoknak, akik ezt elősegítették. Beszédükben mindketten az összefogás erejét hangsúlyozták. *Fehér László* polgármester avató beszédében visszatekintett 1979-re, az óvoda átadásának évére, majd a városvezetés tudatos építkezéséről beszélt: céljuk, hogy az önkormányzat intézményeiben mindenki méltó körülmények között töltsön a napját, tanuljon, dolgozzon. *Homlok Zolt*, a Swietelsky Vasúttechnika Kft. ügyvezetője 500 ezer forintot ajánlott fel az óvoda bebútorozására, az Együtt Celdömölk Városért Egyesület nevében pedig *Márton Tivadar* a decemberben rendezendő jótékonysági Mága-koncert (2011. december 18.) bevételét ajánlotta fel. Az avató beszéd elhangzása után *Kovács Ferenc* káplán, *Rác Dénes* evangélikus és *Németh Tamás* református lelkészek felszentelték illetve megáldották a megújult épületet. Ezt az ajándékok és elismerések átadása követte: *Fehér László* polgármester, *Söptei Józsefné* alpolgármester és *Baranyai Attiláné dr.*, a város jegyzője elismerő oklevéllel köszönte meg a munkát *Karáth Péter* tervezőnek, *Kovács Szabolcsnak*, *Fider Péternek* és *Bertalan Róbertnek* a kivitelező részéről, valamint *Kocsis Orsolyának* és *Császár Rékának* a pályázati eljárás sikeres lefolytatásáért. Köszönetét fejezte ki a városvezetés továbbá a Vörösmarty úti tagóvoda munkaközösségének és szülői munkaközösségének. A műsorban az intézmény óvodásai szerepeltek.

»LOSONCZ ANDREA

## 75 éves a református templom

1936 novemberében avatták fel Celdömölk református templomát. A hetvenöt éves évfordulóra hálaadó istentisztelettel emlékeztek november 13-án.

Az apostoli köszöntés, az énekek és imádságok elhangzása után az istentisztelet igehirdetését *Szakál Péter* esperes végezte, aki felidézte azt az időt, amikor a reformáció elérte ezt a vidéket. Mint elmondta, akkor egy homogén evangélikus sziget alakult ki, és a református egyház jelenléte csak szórványosan volt kimutatható, egészen 1924-ig. Ekkor megalakult a Celdömölk és Vidéke Fiókegyházközség. A kis közösséget először *Végh János* adorjánházai, majd *Olé Sándor* pápai lel-

kész pásztorolták. A későbbiekben a reformátusok részéről már felvetődött a templomépítés gondolata is, ami 1935-ben realizálódott, novemberben letették az alapkövet. A templom egy év alatt fel is épült, így 1936. november 8-án már Isten házának avatására gyűltek össze a hívek. *Olé Sándor* lelkész akkor így méltatta az elkészült templomot: „Nem nagy ez a templom, de nagy imádság fér bele.” A hálaadó istentiszteleten megjelent vendégeket és híveket *Németh Tamás* lelkész köszöntötte, aki a templom építésének történetét ismertette, és az öt megelőző lelkészeiről (*Nádasdy Lajos*, *Jakab Lajos*, *Szentspály-Juhász Imre*) szólt. *Kovács Ferenc* országgyűlési képviselő,

Vas Megye Közgyűlésének elnöke beszédében *Koós Károlyt* idézte: „Építeni kőből, fából házat... kőnél, cserefánál erősebb igékből várát.” *Fehér László* polgármester és *Söptei Józsefné* alpolgármester ajándékkal köszöntötte a jubiláló református egyházközséget, és a városvezető felidézte a Nyugat-dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács támogatásából öt évvel ezelőtt megvalósult templomfelújítást. Az ünnepi istentiszteleten három gyermek (*Szalay Eszter*, *Barcza Fruzsina*, *Lenner Luca*) szavalata után *Bartha István* mondott verset, majd a leköszönő gondnokot és presbitereket köszöntötték. A rendezvény zárásaként a református egyházközség első megválasztott lelképásztora, a negyvenkét évig szolgált *Jakab Lajos* lelkész kopfáját koszorúzták meg.

»REINER ANITA



## Állami működtetésbe kerül a kórház

Az utóbbi időben felröppent a hír, hogy egyes önkormányzati intézmények működtetését és tulajdonjogát is átveszi az állam. Egyik ilyen intézményünk a Kemenesaljai Egyesített Kórház. Mi várható a kórházra nézve, mit tudhatunk eljövendő sorsáról? – kérdeztük dr. Farkas Péter Imre igazgatót.

– Sok sajtóinformáció látott napvilágot az utóbbi időben, nem tudni, honnan az információ, mert a NEFMI (Nemzeti Erőforrás Minisztérium) hírzárlatot rendelt el. Amit tudni lehet, az a dolgok időbeli ütemezése. Az országot nyolc térségre osztották fel, januártól egy négy megyét felölelő térségben fogunk működni: Győr-Moson-Sopron, Vas, Veszprém és Zala megyékben.

Győrben fog működni az ún. Térségi Ellátási Központ (TEK), amely szervezési jogosítványokat fog kapni, és térségi kórházként a győri Petz Aladár Kórház. Az már egyértelmű, hogy 2012. január 1-jétől a megyei fenntartású intézmények állami tulajdonba és kezelésbe kerülnek. A megyében az egészségügy területén egyedül a Markusovszky Kórház érinti, ezzel párhuzamosan fut az ún. struktúra-átalakítás, amelynek keretében meghatározzák a megyei intézmények feladatkörét, illetve az ellátottak körét. Azt, hogy milyen feladatot szán neki az egészségügyi kormányzat, milyen területi kötelezettsége lesz, és milyen ún. progresszivitási szinten fog majd működni, csak 2012. március 31-én tudjuk majd meg.

»Nyilván a városvezetés minél több szolgáltatást szeretne itt tartani. Mi az, amit a jelenlegi fenntartó, illetve Ön, a kórház igazgatója tehet?

– Az eredeti tervek szerint az önkormányzati intézmények állami tulajdonba vétele csak 2012. év végére fog következni, de Szócska Miklós egészségügyi államtitkár egy szakmai fórumon kijelentette, hogy ezt meg szeretnék valósítani a jövő év feléig. Ennek a folyamatnak megpróbálunk egy kicsit irányt szabni úgy, hogy összeülünk a megyei kórház vezetésével, és megpróbálunk kialakítani egy olyan közös szakmai elképzelést, ami a megye szakmai ellátásában megtalálja a Kemenesaljai Egyesített Kórház helyét.

»LOSONCZ ANDREA

## Fegyveres rablás Celldömölkön

A szombathelyi bíróságon az elmúlt héten elrendelték a celldömölki fegyveres rablás gyanúsítottjainak előzetes letartóztatását. A három fiatal jobb anyagi körülményeket akart teremteni magának – fegyverrel.

2011. november 4-én 15 óra körül az egyik celldömölki utazási iroda és valutaváltóban dolgozó alkalmazottat egy akkor még ismeretlen tettes fegyvernek látszó tárggyal fenyegetve a bevétel átadására kényszerítette. A bűncselekmény során az elkövető valutát, illetve forintot tulajdonított el, majd a Széchenyi utcában várakozó matt sötétkék színű személygépkocsival távozott. Az ügyet vizsgáló nyomozók már vasárnap sejtették, kik lehetnek az elkövetők, és hétfőn reggel egyikőjüket el is fogták Pápán. Két másik férfit Celldömölkön kapcsolatos le. Múlt hét csütörtöki napján már a lefoglalt bűnjelekkel tartottak sajtótájékoztatót Szombathelyen a rendőrök. Bezacskóztott pénzkötegek, cipő, sapka és fegyver feküdt az asztalon, amiket a nyomozók a házkutatások során foglaltak le. A pénteken elrabolt több millió forintnak a harmada

került csak elő, a többi pénz sorsa egyelőre ismeretlen.

A háromfős társaság kifigyelte a celli utazási irodát, mivel úgy tapasztalták, hogy ott nagy a pénzmozgás. Egyikőjük be is ment felmérni a terepet. A rablást azonban nem ő, hanem társa vitte véghez. Amikor senki más nem volt az irodában, a férfi bement, és közölte, hogy ez egy rablás, és kéri a pénzt. Ekkor a tettes kezében már a fegyver is ott volt. A pénztáros szép lassan pakolta a pénzt a neki átadott táskába. Ez nem tetszett az elkövetőnek, aki a kazettához ugrott és belemarkolt a pénzbe. Ekkor a bankjegyek egy része szétszóródott. A rablónak már nem volt ideje felszedni, mert egy szirénázó mentő húzott el a közelben, amire azt hitte, hogy a rendőrök jönnek a rabláshoz. A táskát odaadta a közelben várakozó társának, ő pedig felső ruházatát ledobva elmenekült. A fiatalok számlájára nem csak az utazási iroda kirablása írható. Augusztusban egy ékszerboltot is megloptak, valamint egy családi házból is vittek el értékeket.

»NO-NA

## Mitől fáj a derekunk?

Az Együtt Celldömölk Városért Egyesület szeptemberben pályázati forrásból előadásorozatot indított el az egészség megőrzését és javítását szolgáló ismeretterjesztő témaköröket felölelve. A projekt részeként november 9-én, dr. Kovács Zoltán háziorvos előadásában a gerincbántalmakról és betegségekről, valamint azok megelőzéséről tudhattak meg lényeges információkat a jelenlevők. Előadásában elmondta, hogy a sokakat érintő gerincbetegség egyik vezető tünete a derékfájás, amely a felnőtt lakosság kétharmadát érinti. A téma alaposabb megértését a gerincanatómiájának nagyvonalakban történő ismertetése segítette. A hallgatóság magyarázatot kapott a mozgásszervi eredetű derékfájás okaira, majd az előadó a derékfájás mozgásterápiáját, gyógyszeres és műtéti kezelését is részletesen prezentálta. A gerincbetegségek diagnosztizálásához gyakran röntgenfelvétel, CT illetve mágneses rezonancia vizsgálat szükséges, melyek a csontfolyamatok vizsgálatára, a porckorong degenerációs változásainak kimutatására alkalmasak.

»VZS

## Meghívó

A Mozgássérültek Vas Megyei Egyesületének Celldömölki Helyi Csoportja szeretettel meghívja Önt a 2011. december 17-én (szombaton) 15.00 órakor tartandó karácsonyi összejövetelére. A rendezvény helyszíne: Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár, Celldömölk, Dr. Géfin tér 1. Közreműködnek: a Celldömölki Városi Óvoda óvodásai. Helyszín: a Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár galériája. A zenét a SZŐKE duó és zenekara szolgáltatja. Belépődíj: 1500 forint.

## Munkába menet életet mentett

Életünk tele van apró csodákkal, amelyek nem biztos, hogy nagy visszhangot váltanak ki. Van, amikor a csodákhoz külső beavatkozás is szükséges. Egy ilyen történet szeptember végén, amikor az egyik fiatal mentő, Turi Gábor kora reggel munkába menet kerekedett, és megtalált egy legyengült állapotban lévő hölgyet, aki már-már élettelenül feküdt az úttesten. A történet – szerencsére – jól végződött, mert a hölgyet sikerült visszahozni az életbe...

»Mióta dolgozol az Országos Mentőszolgálatnál?

– 2011. március 1-je óta vagyok az Országos Mentőszolgálat alkalmazottja. Előtte a Cellcomban dolgoztam, és elelőtt pedig színészként végeztem, és Kecskeméten, a Katona József Színházban játszottam három évig. Amikor eljöttünk onnan, úgy döntöttünk a párommal, Gosztola Dorinával, hogy itt, a szülőföldjén, a Kemenesalján telepedünk le.

»Hogyan lesz a színészből mentő?

– Én mindig olyan munkát szerettem volna, amivel másokon segíthetek. A párom ötlete volt, hogy próbálkozzam meg az Országos Mentőszolgálatnál. Jelentkeztem Karádi Mihálynál, aki akkor azt mondta, hogy igazából üreseedés nincs, de szólni fog, amint aktuálissá válik a dolog. Ez február végén történt meg, és március elsejétől már itt dolgoztam.

»Ahhoz, hogy mentőként dolgozhass, vizsgáznod is kellett...



– Igen, Szombathelyen volt egy tíznapos képzés, ami elméleti és gyakorlati vizsgával zárult. Sürgősségi betegellátásból kellett vizsgáznunk. Ez különböző mentőfeladatok elvégzéséből állt: a közvetlen életveszély elhárításából, a beteg állapotának stabilizálásából mindaddig, amíg az eset-rohamkocsi megérkezik.

»A tanfolyamon tanultaknak elég hamar hasznát is vetted...

– Szeptember végén, egyik nap előbb jöttem dolgozni, mint szoktam. Még sötét volt, és láttam, hogy valaki a földön fekszik, mellette a kerékpár. Láttam, hogy eléggé legyengült állapotban van. Keze, lába görcsben volt, hab-

zott a szája, volt még valamennyi légzése. Következtethetnénk epilepsziára is, de az oxigénhiányos állapotnak is lehetnek ilyen tünetei. Azonnal hívtam a mentőket, az irányítási központot, mert ők a legközelebb lévő mentőegységet riasztják. Amint lettem a telefont, a hölgy esetében csak gaspoló (nagyon nehéz, hangos légzés) légzést lehetett észlelni. Ilyenkor a szív már nem pumpálja a vért, a keringés kezd megszűnni, viszont az agy oxigénfelvételre ösztönzi a szervezetet. Amint láttam, hogy a görcsből elengedte magát, néztem a nyaki carotis-pulzusát, és hogy lélegzik-e. Mivel nem, elkezdtem az újraélesztést. Ez addig tartott, amíg ki nem értek a mentők, sőt még tovább. Mivel minden mentőautó fel van szerelve félautomata defibrillátorral, felhelyeztük a hölgyre, és kétszer tudtuk sokkolni. Ekkor volt már spontán légzése és a keringése is visszatért. Az anamnézis megállapításánál kiderült, azonnali szívhalál volt, okát nem tudták, bármelyikünkkel előfordulhat. Ezután Szombathelyre vitte fel a rohamkocsi stabil állapotban. Kapott egy pacemakert, és tudtommal azóta jól van. Én csak azt az esélyt tartottam fenn, hogy a reanimáció sikeres legyen. A többiek nélkül ez nem sikerült volna.

»Úgy tudom, kitüntetés is kaptál...

– Igen, Bükfürdőn volt egy oxiológus-konferencia, és nagyon váratlanul ért, hiszen mi műsort adni mentünk oda. Nagyon nagy elismerésnek tartom, hogy a dr. Márta István által aláírt okleveles dicséretben részesültem.

»LA

## Emlékezés az 56-os forradalom leverésére

Több civil szervezet az 1956-os forradalom és szabadságharc leverésének évfordulója alkalmából szervezett megemlékezést. A rendezvényt november 5-én a vasútállomás mozdonyparkjában tartották.

Az 1956-os Szövetség Celldömölki Tagozata, a Kemenesaljai Trianon Társaság, az Alsósági Életfa Egyesület és a Szövetség a Nemzetért Polgári Kör Kemenesaljai Tagozata által szervezett megemlékezésen köszöntő beszédet mondott Ábrahám Ferenc, az 56-os Szövetség Celldömölki Tagozatának kor-elnöke. Beszédében taglalta, hogy a forradalom nem fejeződött be 1956-ban, mert nekünk, az utókornak is feladatunk, hogy folytassuk azt. Egy népet

elnyomni nem csak fegyverekkel lehet, hiszen ma a pénzhatalom tesz nyomorulttá családokat. Befejezésül arra hívta fel a jelenlevők figyelmét, hogy lélekben valamennyien legyenek 56-osok, és folytassák a forradalmat, a szabadságért való harcot.

Megemlékező beszédet Lechner Ferenc, az 56-os Szövetség regionális elnöke mondott, aki hangsúlyozta, hogy két fontos dátumról kell beszélnünk november 5-én. Egyik október 23-a, a dicsőséges, győztes forradalom napja, a másik november 4-e, melyet követően élet-halál harcát vívta Magyarország az idegen elnyomás ellen. A beszéd elhangzása után a jelenlevő pártok, civil szervezetek képviselői elhelyezték az emlékezés koszorúit a mozdonyparki

56-os emlékműnél. A megemlékezésen verssel közreműködött Rozmán László vezető főtanácsos, és Marosits József költő, szobrász. A Kemenesmagasi Cite-razenekar és Népdalkör Horváth Béla tárogatózenéjének kíséretében a bujdosók emlékezetére szóló két népdalt, valamint a szabadság két dalát énekelte meg. Zárszót Heim Géza, a Kemenesaljai Trianon Társaság elnöke mondott, aki megemlékezett az 1956-os celldömölki népfelkelésben részt vett Fűtőházi Munkástanács, Állomásforgalom Munkástanács, Járási Nemzeti Bizottság és Postahivatal dolgozóiról is. Az emlékezők Koloszar Zoltán 56-os áldozat és Máthé Lajos sírjánál gyújtottak mécseset a temetőben.

»REINER ANITA



## Fatelep és vendégház Bokodpusztán

Cellödömölkötől alig néhány kilométerre működik egy fatelep, ahol a faanyag számos formájával találkozhatunk. De nemcsak a famegmunkálásról híres ez a terület, érdemes a túloldalra is pillantást vetni... Bokodpusztán, Vravuska Gyula fatelepén jártunk, ahol az üzembe és a falusi turizmus világába is betekintést nyertünk. A több lábbon álló családi vállalkozás kapcsolódási pontját „Fa-Gyula” fia, Vravuska Levente osztotta meg lapunkkal.

»Fa-Gyula egyéni vállalkozása több évtizedes múltra nyúlik vissza. Elsőként az üzem területét jártuk körbe Leventével, aki a kezdetekről is mesélt:

– Édesapám vállalkozása több mint harmincéves múltra tekint vissza. Bokodpusztán 1992-től működik az üzem, amely mára öt hektárnyi területet ölel föl. Persze nem volt mindig ekkora a telephely. Kezdetekben kisebb területen zajlottak a munkálatok, édesapám fokozatosan bővítette a telek határait, majd az alkalmazottak számát.

»Mennyi jelenleg az itt dolgozók száma?

– Jelenleg 22 alkalmazott és egy tanuló dolgozik üzemünkben. Szerencsésnek tartom, hogy a szakmunkások között nincs cserélődés. A foglalkoztatottak köre stabilnak mondható, többen már 15–18 éve dolgoznak velünk, néhány dolgozónk annak idején tanulóként kezdett a telepen.

»Melyek a legfontosabb tevékenységek az üzemben?

– A telephelyen több elkülönített üzemszám található. A fűrészüzemben a bútortörök és a raklapok alapanyagát gyártják rönkökből. A mellette található részben működik az asztalosműhely, ahol egyedi bútortörök (konyha- és irodabútortörök, asztalok, székek, stb.) készülnek főleg tömörfából. Az üzem területén egy különálló részleg foglalkozik az egyutas raklapgyártással. Néhány évvel ezelőtt pályázati támogatásnak köszönhetően tovább bővült a profilunk, így 2005 óta szárítókamrárt is működtetünk.

»Miért lényeges a szárítóberendezés?

– Az 55 köbméter fát befogadó rendszer számítógép-vezérelt, az automata szárítási folyamat kíméletesen szárítja a faanyagot. A szárítás mellett a kamra a raklapok hőkezeléssel történő fertőtlenítésére is alkalmas, mely az ISPM-15 szabvány szerint történik. A nemzetközi szabványnak megfelelő hőkezelés kötelező az Európán kívüli szállítások esetében, ugyanis ez alap-

ján nyer szabad utat a raklap, és vele együtt az áru.

»Cellödömölkön a Sági utcában üzemel egy bolt is...

– Míg a fűrészáru és raklapgyártási üzletágot édesapám viszi, addig én a Fa-áru Bolt üzemeltetéséért felelek. Üzletünk 1994-ben alakult meg, jelenlegi helyén 2000 óta várja a vásárlókat, akik nemcsak asztalosok, hanem fával dolgozó „otthoni” barkácsolók is. A bútortörtgyártásban használatos gépek és kéziszerszámok mellett méretre szabott bútortöröket, felületkezelő anyagokat, csavarokat, szegeket, parkettát és lambériát is értékesítünk, de a termékek sorát még folytathatnám.



»Bokodpusztán járva, a fateleppel átellenes oldalon, az erdő szélén két barátságos ház áll. Hogyan fonódik össze a Vravuska név és a vendégház története?

– Családi vállalkozásunk a közelmúltban tovább bővült, a falusi turizmus felé nyitottunk. Az Edit Vendégház működése édesanyám irányításának köszönhető, aki a faüzem könyvelői és számlázási feladatai mellett a panzió működtetésében is aktívan részt vesz. A vendégházban igyekeztünk a vállalkozás arculatát érvényesíteni, a belső terek fával burkoltak, mindkét épületben meghatározó a fa jelenléte. Vendégházunk tagja a Falusi Turizmus Országos Szövetségének, amely munkálkodásunkat a legmagasabb minősítéssel – négy napraforgóval – honorálta. A napraforgók a turizmus egyéb területein jól ismert csillagokat szimbolizálják, a falusi turizmusban a legmagasabb szintet a négy napraforgó jelenti.

»Látogatásomkor személyesen is bejártam a bokodpusztai szálláshelyet. A vendégház barátságos, az elegáns és modern stílus ötvöződik a falak között. A házakban öt darab két- háromágyas szoba található, melyek tévével felszerelték és külön mosdóval ellátottak. A tágas étkezővel rendelkező, jól felsze-



relt konyha otthonos érzést nyújt a vendégeknek, akik a háromhektáros parkosított kertben bográcsolhatnak vagy akár grillezhetnek is. A vendégház kisgyermekes családoknak is kedvező lehet, hiszen a zöld terület gyermekbarát, játékokkal felszerelt. A panzió környéke minden igényt kielégít, mégis megkérdezem Leventétől, szerepel-e a tervek között valamilyen irányú bővítés?

– Telephelyünkön ősi magyar juhok legelnek. A racka juhok mellett idővel szeretnénk az állatállományt bővíteni, erősítve a falusi turizmus jelleget.

»Kiknek ajánlanád az Edit Vendégházat?

– Szívesen fogadjuk a kisgyermekes családokat, nagyobb társaságokat, vagy az átutazóban lévőket. Osztálytalálkozó, csapatépítő tréningek és egyéb rendezvények lebonyolítására is alkalmas a vendégház és környezete. Szeretettel várunk mindenkit, aki pihenésre és kikapcsolódásra vágyik Bokodpusztán!

»VAJDA ZSUZSA

### Kedves Olvasóink!

A cikkkel kapcsolatban egy kérdést rejtettünk el az újság bizonyos oldalán. A kérdésre helyesen válaszolók között **1 db 5000 Ft értékű ajándékutalványt** sorsolunk ki, melyet a nyertes a Fa-Gyula Faáru Boltban vehet át.

Beküldési határidő: 2011. november 25. Címünk: [ujkemenesalja@celldomolk.hu](mailto:ujkemenesalja@celldomolk.hu), vagy Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár, Dr. Géfin tér 1., II. emelet 9. számú iroda.

...

Előző számunk helyes megfejtése: Igen, a Hollósy és Társánál kapható állateledel is.

Nyertes: Pócze János, Cellödömök, Dobó Katalin u. 4. Gratulálunk!

## Farkas Gábor lesz decembertől a város új jegyzője

Legutóbbi ülésén a jelenlegi jegyző, Baranyai Attiláné dr. nyugdíjba vonulása miatt jegyzőt választott Celldömölk Város Képviselő-testülete. Az új jegyzőt hat jelentkező közül választották meg Farkas Gábor személyében, aki 2011. december 16-ától látja el a jegyzői feladatokat. Jelen írásunkban őt mutatjuk be.

»Hol végeztél tanulmányaidat, hol kezdted dolgozni?

– Hatodik osztályos koromig a celldömölki Gáyer Gyula Általános Iskolába jártam, utána pedig a Berzsényi Dániel Gimnázium hatosztályos képzésében vettem részt. 1999-ben érettségiztem, majd a Budapesti Államigazgatási Főiskolára kerültem, ahol 2002-ben szereztem diplomát. Ezután, még 2002-ben Budapesten kezdtem dolgozni a Nyugdíjfolyósító Igazgatóságon, egészen hazaköltözésünkig. Tehát már pályakezdő korom óta a közigazgatásban dolgozom. 2005. január 4-én kerültem a Celldömölki Polgármesteri Hivatalba. Eleinte a közigazgatási osztályon kereskedelmi igazgatásban dolgoztam, illetve szociális jellegű támogatásokat intéztem, később az anyakönyvvezetőt is helyettesítettem. Feladatköröm egyre bővült. Időközben közigazgatási szakvizsgát tettem. 2007. március 1-jétől kerültem a titkárságra, osztályvezetői munkakörbe.

»Milyen struktúrában dolgoztok itt?

– A titkársághoz tartoznak a referensek, az egészségügy, az oktatás, a közművelődés, a humánpolitika, a bizottsági, képviselő-testületi munkát segítő kollégák, de több mindennel foglalkozunk: rendezvények szervezésével, kisebb pályázatok koordinálásával, együttműködünk a többi osztállyal stb.



Összegezve azt mondhatnám, hogy ide tartoznak mindazok a feladatok, amelyek a jegyző illetve a polgármester munkáját közvetlenül segítik.

»Több pályázó közül a képviselő-testület téged nevezett ki jegyzőnek. Időközben kiderült, kormány szinten különböző átszervezéseket terveznek... Lehet már tudni, mennyiben fog változni a jegyzői feladatkör a jelenlegi feladatokhoz képest?

– Az Ötv. törvénytervezetét a kormány most már elfogadta, a Parlament hamarosan tárgyalni fogja, ebből tudunk következtetni a feladatokra. A jegyzőnek többrétű a munkája, egyrészt a képviselő-testület munkáját segíti, másrészt államigazgatási hatáskörei vannak: az államigazgatás helyi „szerve” elsősorban a városban, de a kistérség területén is, illetve ő a polgármesteri hivatalban foglalkoztatottak munkáltatója. Az Ötv. alapján látjuk el azt a feladatot, ami a képviselő-testülethez tartozik, ennek a feladatkörnek egy része a tervezet szerint állami működte-

tésbe kerül, mint pl. az általános iskolai, a középfokú és a zenei oktatás, az egészségügy területén a kórház. Önkormányzati feladat marad az óvodai oktatás, az egészségügyi alapellátás (a házi- és gyermekorvosi szolgálat), a szociális ellátás nagy része (bölcsőde, védőnői szolgálat, idősgondozás és -ellátás). És önkormányzati feladat marad még a tervek szerint a közművelődés. A másik az államigazgatási hatáskör – erről konkrét törvény még nincs, de már egyre több helyen hallani, hogy a megyei szinten működő kormányhivatalok alárendeltjeiként járási hivatalok fognak működni, és ezek látják majd el járási szinten az államigazgatási feladatokat. Ilyenek pl. az okmányiroda feladatai, a gyámhivatali és az építésügyi feladatok. A járási kormányhivatalok hivatalba helyezését a kormány 2013. január 1-jétől tervezi. De a tényleges átalakítás csak a törvények elfogadását követően válik teljesen konkrétá.

»Milyen változtatásokat tervezel?

– Húsz éve működik ez a rendszer, amennyiben a korábban említettek megvalósulnak, még egy évig fog ilyen formán működni, erre az időre nem tervezek nagy átalakításokat, de ha bármilyen igény felmerül a képviselők vagy az ügyfelek részéről, igyekszem azokat teljesíteni. Az internetes irányba tervezek bővítést, szeretném, hogy a honlapon minél több információ megjelenjen, elsősorban az eljárásokról, és szeretném, hogy a hivatalban használt nyomtatványok elérhetőek legyenek, esetleg ha lesz egy új ellátási forma, az is publikálásra kerüljön, ezekhez természetesen továbbra is segítségül szeretném hívni a helyi sajtót illetve médiát.

»LOSONCZ ANDREA

### Köszönetnyilvánítás

A Ligeti Óvoda Munkáját Segítő Alapítvány megköszöni felajánlását mindazoknak, akik 2010. évi adójuk 1%-ával az alapítvány munkáját támogatták. A felajánlott 202.502 forintot játékvásárlásra fordítják.

»KÉRI JÓZSEFNÉ  
A KURATÓRIUM ELNÖKE

### Próbaüzemben a szökőkút

A városközpont-rehabilitációs munkák részeként elkészült a szökőkút is. A múlt héten helyezték próbaüzembe, ezután téliesítik. Átadása és folyamatos üzembe helyezése várhatóan tavasszal lesz.



Kérdés: Ki irányítja a bokodpusztai fatelepet?



## Egy nyári napnak alkonyulata (Rács Reich Imre festményéről)

A festményen a Marcal folyó látható a „Fahíddal”, három staffázsalakkal, háttérben a jellegzetesen kemenesaljai tájjal egy 1938-as nyugodt, napfényes nyári nap késő délutánján. Rács Reich Imre celldömölki festőművész egyszerű „kismesteri” technikája révén a szolid realizmus és a plein air jegyében a megjelenített tér, s a megjelenítés ideje válik leginkább hangsúlyossá, ellenében – az ábrázolás módjának erőteljes kreatív gesztusával – a témától művészi távolságot teremtő remekművekkel, illetve vízen úszó hattyúkkal az ábrázolt teret a „sehol” világába helyező giccsel. A kép a közvetlen jelenlét képe, egy bizonyos kicsinyke folyó, egy bizonyos kimerévített hétköznapi – a valóságból, s nem az utópiából létrehozott – boldog pillanata, a folyó folytonosságának idillikus megszakítása egy helyi kismester nézőpontjából. Nem a távollét heroikus vagy melankolikus képe, melyben a konkrét látvány esetleg csak szimbólum vagy éppen az elvágyódás tárgyiasítása. Itt minden és mindenki itt van, még az is, ami a képen nem látható, amit csak a kép lát: a szemben álló celli festőt, a Ság hegyet és Celldömölk városát, napfényben d rengő házait, templomai tornyát vagy épp a hazatérő marcali fürdőzőket. Mert ahogy a festő, úgy feltételezhetően a



három folyóparti színes ruhás alak is celldömölki. A természet szépségén való ráérő merengés és művészi megörökítése – a 18. századtól már szélesebb réteget érintő – városi szokás (ahogy a folyókban fürdőzés is később a 19. század végétől), a civilizált polgárság társadalmi gyakorlata, mely összetett művelődéstörténeti folyamatok következtében a tájfogalmat létrehozta. A táj, hegyeivel és folyóival nem a benne élőnek tárul fel szépségként, hanem annak, aki a hétköznapiakat megakasztó valamiféle ünnepi tevékenység keretében oda kimegy, kilépve megszokott elfoglaltságainak közegéből. A táj a természetből kiszakadt városi polgár turista tekintetével tárul fel, s így mintegy a város ünnepeként válik láthatóvá, ahogy Celldömölknek is a Marcal

vagy a Ság hegy. Ezért lehet Rács Reich festményén a tájjal a város is jelen a nézőpont látens helyszínéeként, ahonnan a táj látszik. Egymást tartalmazzák.

Ahogy az idő aspektusából a kép hétköznapi valóságból kiragadott pillanata tartalmazza mindazt, ami a képet megelőzi, s mindazt, ami utána következik: a folyó és a híd történetét vagy éppen a három, folyóparton üldögélő alak s a festő hazatérését a városba, lehetséges beszélgetésüket a bencés templom melletti padon, s az arra sétálók árnyékát. De ugyanígy képes magába fogadni minden hasonló rég elmúlt vagy majd csak 1938 után következő marcali délutánt, önfeloldódásokat, kamasz- és ifjúkorokat, szerelmeket és barátságokat.

A folyó, mely Hérakleitosz óta az identitás problémájának legfőbb szimbóluma, változás és azonosság dialektikájában létezik, mozog. Minden változás ellenére a Marcal is azonos lehetett önmagával, miközben soha nem volt azonos önmagával, míg a katasztrófa „mostja” megtörte ezt az időközön átívelő otthonosan változó észrevétlen folytonosságot, s elhozta egy mostani nyári napnak szomorú, „dinnyehéj nélküli” alkonyulatát, amikor feltesszük azt az ökológiai és filozófiai kérdést, hogy mit jelent egy folyó. A folyó, melybe jó lenne még egyszer, ha nem is ugyanúgy, de hasonlóként, a képen ábrázolt nyári délutánhoz hasonló délutánon, belelépni.

»ANGHY ANDRÁS

## Gyémánt született

Nem véletlenül kapta ezt a címet az a Cserháti Zsuzsa dalaiból összeállított emlékkoncert, amelyet 2011. november 13-án, vasárnap mutattak be Celldömölkön, a Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár zsúfolásig megtelt színháztermében. Az elnevezés nemcsak az énekesnő egyik sikerdalára, a Hamu és gyémántra utal, hanem elsősorban arra a tényre, hogy a szakma és a kritikusok szerint a hazai pop-rock történet legjobb „női torka” az övé volt. Karrierjét két részre oszthatjuk: pályája az 1972-es Táncdalfesztivál után kezdett felívelni, a 80-as években azon-

ban eltűnt a zenei közéletből. 1996-ban fedezték fel újra, Hamu és gyémánt című albumával óriási sikert aratott, fellépés fellépést követett. Halála előtt depresszióssá vált, 2003 nyarán távozott az élők sorából.

A celldömölki élő zenei koncerten többek között olyan egykori Cserháti-slágerek csendültek fel népszerű előadók tolmácsolásában, mint az Édes kisfiam, a Szárguldas, Porsche, Szerelem vagy a Boldogság, gyere haza. A fellépők közül Keresztes Ildikó rockdívá elmondta, számára a hazai könnyűzenei palettán a női mezőnyben Cserháti Zsuzsa jelenti az abszolút csúcst, akivel jó barátságban volt, és régóta tartja több dalát is a repertoárján. Tóth Vera sajnálja,

hogy személyesen nem ismerhette őt. Ennek ellenére átérzi az általa előadott dalok szövegének súlyát és mondani-valóját, dallamvilágát. Érzelmileg mindig feltöltődik általuk. Majsai Gábor büszke arra, hogy két évig együtt dolgozhatott és koncertezhetett Cserháti Zsuzsával, ma is „gombócot érez” a torkában, ha a dalait énekl. Az előadókat a Silent Band együttes kísérte, közreműködött még Szokodi Zoltán, Csejtei Flóra, Niki és Menyhárt Péter brácsaművész. A fellépők által varázslott hangulatnak köszönhetően a több, mint két órás koncert szinte csak perceknek tűnt ezen az estén. Jó volt újra hallani a „gyémánt torkú” Cserháti Zsuzsa sikerdalait.

»PH



## » PROGRAMAJÁNLÓ

• november 19. (szombat) 14.00 óra – MACI-NAP a könyvtárban.

Program:

14.00 Ünnepi megnyitó, játszóház – Micimackó mesekocka-kirakó verseny, közös macsó-poszter, újjbábok készítése.

15.00 Gulyás László Vándormuzsikusa Szekérmesék című előadása – Gulyás László Kiskunfélegyházán él és vezeti a Padkaporos Táncegyüttest. Vándormuzsikusként és a Langaléta Garabonciások gólyalásbas vezéréként járja az országot világot, szórakoztat kicsiket és nagyokat népmeséivel, muzsikáival, igazi vásári mókával.

16.00–17.00 Mackó szépségverseny eredményhirdetése – torta-kóstoló, medve-kvíz, Tilda-mackók szabása.

• november 19. (szombaton) 19.00–24.00 óra – Házibuli retro hangulatban. Zenél: a Fény és a Drazsé zenekar, DJ. Muki. Az Erzsébeteket, Zsóákat, Bőbékét..., Katalinokat, Katikat, Katókat... meglepetés várja! Belépőjegy: 1000 Ft (sör, virsli és zsíros kenyér). Asztalfoglalás november 17-ig! Információ és jelentkezés Lónainé Kondics Zsuzsanna szervezőnél. Helyszín: KMKK előcsarnoka.

• november 22. (kedd) 19.00 óra – Dumaszínház. Közreműködik: Bődöcs Tibor. Belépőjegy elővételben: 2500 Ft, a helyszínen: 3000 Ft. Helyszín: KMKK színház-terme.

• november 23. (szerda) 18.00 óra – „Annak, aki szeret” – Pálffy Margit előadástje Latinovits Zoltán legkedvesebb verseiből. Helyszín: KMKK előadó-terme.

• november 25. 10.00 és 14.00 óra – Mesebérlet 2011/2012-es évad. A. A. Milne: Mici macsó – zenés mesejáték. A Bánfalvy Stúdió bemutatója. Belépőjegy: 800 Ft. Helyszín: KMKK színház-terme.

• november 26. (szombat) 10.00 óra – A Kemenesaljai Baráti Kör tisztújító közgyűlése. Helyszín: KMKK galériája.

• november 26. (szombat) 19.00–24.00 óra – Kemenesi táncház. Zenél a Tabán zenekar. Belépőjegy: 500 Ft. Helyszín: KMKK előcsarnoka.

• november 28. (hétfő) 16.00–20.00 óra – Zenés asszony-party. Belépőjegy: 600 Ft. Információ és jelentkezés Lónainé Kondics Zsuzsanna programszervezőnél. Helyszín: KMKK előcsarnoka.

## Fafaragók sikere

A Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár keretein belül működő fafaragó szakkör tagjai eredményesen szerepeltek egy pályázaton a közelmúltban. A 11–25 éves fiataloknak meghirdetett IX. Országos Ifjúsági Népi Kézműves Pályázaton hárman vettek részt a celli fafaragók közül.

A Vándorlegény elnevezésű pályázat kiírói lehetőséget kívánnak teremteni a Magyarországon és az ország határain túl magyar nyelvterületen élő, a hagyományos kézműves tevékenységekkel foglalkozó fiataloknak a bemutatkozásra, a megmérettetésre, illetve hagyományápoló tevékenységük továbbfejlesztésére. A versengésre többféle mesterség művelői jelentkezhetnek, a celli trió fafaragás kategóriában nevezett. Németh Gyula, a fafaragó szakkör vezetője elmondta: Berghoffer Bálint, Bejczy Máté és Barti Krisztián a pásztorfaragáshoz kapcsolódó tárgyak-



kal (fából készült vízmerítő edény, borotvatok, kivájt sótartó edény, és tükkörtartó) szerepelt a pályázaton. Bálint és Máté dicséretet kaptak elkészített alkotásaikért, Krisztián pedig különdíjban részesült. Az elkészített tárgyak napjainkban már kevésbé használatosak, de a hagyományos formák, motívumok megőrzése szempontjából ma is fontosak. Emellett készítésük során nemzeti értékeinket is megismerik a gyerekek, munka közben pedig izlésük formálódik, és jobban értékelik a saját kezűleg készített tárgyakat – összegzett Németh Gyula.

»REINER ANITA

## Arab Teaház

A keleti kultúra kedvelőit várták a Kemenesaljai Művelődési Központ és Könyvtár előcsarnokába 2011. november 12-én, szombat délután. A rendezvény házigazdája, a szombathelyi Jabe Raks mellett még két hastáncsoport várta az érdeklődőket: a szintén a megyeszékhelyről érkező Al-Dahabi, valamint a celldömölki illetőségű Sharazad formáció. A hastánc a legősibb táncok egyike, amely a köztudatban a nőieség és az erotika szimbóluma. Együtt formálja a táncos testét és lelkét. A női szépséget hangsúlyozó mozdulatok a lélek harmóniájára is hatnak. Ahogy hatására a test és a lélek szépül, foko-

zódik a női önbizalom. Az arab és török zenék, a lágyan hullámzó mozdulatok ellazítanak, stresszoldó hatásúak. Ez a mozgásforma a Jabe Raks tagjainak hitvallása szerint számukra nem csak kellemes kikapcsolódás, hanem feloldódás, ellazulás és örömforrás is egyben. Segít önmaguk megismerésében, energiát ad, kiegyensúlyozottá tesz. Tanítják is a hastáncot, így például Celldömölkön is, mert szerintük a keleti kultúrát, a tánc és a misztikus zene élményét minél több emberrel kell megismertetni. Az eseményen elsősorban a családtagokkal, ismerősökkel, barátokkal telt meg az előcsarnok, akiket a vízpipa-sarok mellett keleti édességek és teakóstolás is vártak.

»PH

## Értesítés

Értesítjük a lakosságot, hogy Cell-dömölk Város Cigány Kisebbségi Önkormányzata 2011. november 28-án (hétfőn) 16.00 órai kezdettel Közmeghallgatást tart A választópolgárok véleményének, javaslatának meghallgatása tárgyában. Helye: Polgármesteri Hivatal tanácskozó terme, 9500 Celldömölk, Városháza tér 1.

## Kötelező biztosítás, amin most változtathat!

**November 30-ig van lehetősége a K&H biztosítót választani.**

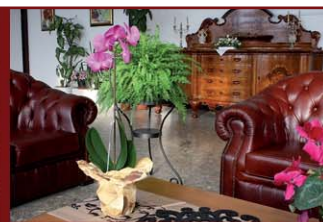
Gépjármű felelősségbiztosítás mellé, kedvezményesen köthet egyéb biztosításokat is.

Szaktanácsadás, változások követése, kárügymintézés, több mint 30 év tapasztalattal.



**Németh Dénes**

helyi képviselő  
9500 Celldömölk  
Kodály Z. u. 5/A. I/2.  
Telefon: 06 20/444-0450  
e-mail: denesne.nemeth@cellkabel.hu



## Közeledik a karácsony...

Távol élő szeretteit hívja celldömölki pihenő és wellness-programra!

A Vasvirág Hotel és a Vulkán fürdő újévi ajánlata

2011. december 28. és 2012. január 02. között

négy nap, három éjszaka félpanzióval

- Vulkán fürdőbelépővel,
- jakuzzi- és szaunahasználattal
- sághegyi pinceborozással
- zenés-táncos szilveszteri gálavacsorával, pezsgővel!



Részvételi díj 32.500 Ft/fő  
Gyermekeknek 3-12 év 22.000 Ft/fő  
Három év alatt *ingyenes*



## Forint alapon – biztos alapon! A Répcelak és Vidéke Takarékszövetkezet Celldömölki, Ostffyasszonyfai és Vönöcki Kirendeltségei a devizahitelek kiváltására ajánlják:

### 1. Lakáscélú devizahitelek kiváltása forinttellel:

- évi kamat: 6 havi BUBOR+2,7% (jelenleg 8,8%)
- kezelési költség: egyszeri 1-2%
- maximális futamidő: 20 év
- THM: 9,75%

### 2. Nem lakáscélú devizahitelek kiváltása forinttellel:

- évi kamat: 6 havi BUBOR+3,4% (jelenleg 9,5%)
- kezelési költség: egyszeri 1-2%
- maximális futamidő: 15 év
- THM: 10,63%

**Árfolyamkockázat nélkül! – Kiszámítható havi törlesztő részlet!**

**Kis bank – nagy lehetőségek!**

Répcelak, Petőfi S. u. 50. Telefon: 95/588-666, 588-667 Fax: 95/588-668  
E-mail: titkarsag@repcelaktksz.hu Honlap: www.repcelaktksz.hu

Celldömölk I., Kossuth L. u. 18. Telefon/Fax: 95/420-035  
Celldömölk II., Hegyi u. 1. Telefon/Fax: 95/420-507  
Vönöck, Kossuth L. u. 69/b. Telefon/Fax: 95/485-010  
Ostffyasszonyfa, Kossuth L. u. 60. Telefon/Fax: 95/394-005



## Megkérdeztük » válaszoltak

# Hogyan érinti az üzemanyagár-emelés?

»KÉRDEZ: VAJDA ZSUZSA

»FOTÓ: REINER ANITA



Pap  
János

Úgy gondolom, az üzemanyagár-növekedés sok ember szemében negatív véleményt formál. Az utóbbi időben főleg a gázolaj drágult sokat. Nekem is van autóm, kénytelen voltam változtatni a használati szokásomon. Pár évvel ezelőtt még megtehettük, hogy a gyerekekkel csak úgy elmentünk Szombathelyre vásárolni, vagy lementünk a Balatonra egy napra, de ma ezt már nem engedhetjük meg. A változás a tankolásnál is érezhető, korábban mindig teletankoltam az autót, ma már ezt sem tehetem meg ilyen árak mellett.



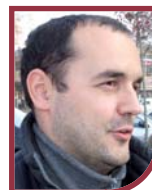
Halmosi  
László

Motorom van, de mostanában egyre kevesebbet használom. A folyamatosan emelkedő benzin- és gázolaj-árak mellett, szerintem mindenki próbálja csökkenteni az autóhasználatot. A benzinkutak közötti árkülönbség itt helyben elenyésző, ezért én továbbra is a megszokott töltőállomáson tankolok. Sajnos az üzemanyagár-emelkedésével előbb-utóbb mindennek növekedni fog az ára. Így hamarosan nem az üzemanyag probléma lesz az elsődleges, hanem az élelmiszerek ára kerül előtérbe, ami ténylegesen érint mindenkit.



Takács  
Tamás

Azért probléma a gázolaj drágulása, mert ezzel párhuzamosan mindennek az ára emelkedni fog. Ha idővel esetleg csökkenne az üzemanyagok ára, az élelmiszerek ára valószínűleg nem változna. Egy-két évvel ezelőtt nem gondoltuk volna, hogy a benzin elérheti a 320 forintot, lassan pedig már 400 forintnál is többet kell literenként fizetni érte. És ezzel még nincs vége, úgy gondolom további drágulásra lehet számítani. Én falun élek, az utazáshoz tömegközlekedési eszközt választok, mert az jóval olcsóbb.



Kovács  
János

A jövedéki adó emelésével a gázolaj ára csúcsokat dönt, ami valószínűleg más termékek árára is hatni fog. A januári áfa emeléssel pedig minden még drágább lesz. Az üzemanyagárak alkalmankénti pár forintos csökkentésével úgy gondolom – rövid időre – némileg vissza tudják fogni az emberek elégedetlenségét. Falun élek, a családi autót feleségem használja munkába járáshoz. Mivel a munkahelye 30 kilométerre van a falunktól, és a buszközlekedés nem a legjobb, ezért kénytelen az autózást választani.



**VULKÁN GYÓGY- ÉS ÉLMÉNYFÜRDŐ**  
 Celdömök, Sport u. 8. ♦ 06 95/525-070  
[www.vulkanfurdo.hu](http://www.vulkanfurdo.hu)

## Pihentető szauna-esték

egy fárasztó nap végére állandó kedvezménnyel:  
 17 óra után szauna pótjegy csak 600 Ft/fő

**Egészségnap november 21-én, hétfőn  
 16 órától csak fürdővendégeinknek:**

- Általános mozgásszervi szűrővizsgálat (lábelváltozások, számítógépes lúdtalpvizsgálat, gerincelváltozások szűrése) – dr. Feith Sándor • Vércukor-, koleszterinszint-, vérnyomás-mérés, testtömeg-index számítás • Életmód tanácsadás – dr. Schrott Olga • Bemer mágnessterápia • Test meridián végpontok mérése számítógépes feldolgozással
- Asztrológiai elemzés, akupresszúra, aura mérés • Fájdalomcsökkentés bioenergia segítségével • Bioptron lámpa kezelés
- Termékbemutatók

Egész nap féláron: napi szauna, sódézsza, sókamra, kádfürdők, aroma- és fényterápia, infrasauna.

Támogatók: Kemesaljai Egyesített Kórház, Szent Márton Gyógyosztár, Népjóléti Szolgálat.

A programváltoztatás jogát fenntartjuk.

# Sun City

## Szolárium Studio

### 10 perc és elmész!

**Bejelentkezés és információ: 06 70/628-4960**  
 Nyitva: hétfőtől péntekig 10.00-12.00;  
 13.00-21.00, szombat: 10.00-12.00;  
 14.00-21.00, vasárnap: 14.00-21.00

**Csöcsere! Új EU 03-as csoki csövek!**  
 Ajánlás!  
**Kóstolj bele!**

Celdömök,  
 Szentháromság tér 6/a.



## Nagyarányú győzelem a rangadón

**Aloe-Invest Szerva ASE Szécsény – Celldömölki VSE-Swietelsky-Wewalka 1-9.** – Szécsény, extraliga asztalitenisz-mérkőzés.

**Páros:** Vitsek, Podpinka – Fazekas, Kriston 1:3. A celli páros számára nem volt könnyű falat a hazaiak kettőse (0-1). **Egyéni, 1. kör:** Podpinka – Kriston 2:3. Izgalmas meccsen a jobban koncentráló celli nyert (0-2); Klampár – Fazekas 0:3. A celliek trénerre ezúttal ellenfélként lépett asztalhoz. Fazekas fizikailag jobban bírta a meccset, így tudott nyerni (0-3). Vitsek – Szita 2:3. Az ifjú celli tehetség, meglepetésre felülmúlta rutinos ellenfelét (0-4). **2. kör:** Podpinka – Fazekas 0:3. Fazekas végig magabiztos volt, és megérdemelten győzött (0-5). Vitsek – Kriston 3:0. Kriston enerváltan játszott, nem fejtett ki különösebb ellenállást (1-5). Klampár – Szita 1:3. A kétszeres világbajnok ezúttal is elfáradt negyven évvel fiatalabb játékos ellen (1-6). **3. kör:** Vitsek – Fazekas 2:3. Nagy csatát hozott ez az összecsapás is, Fazekas nagyot

küzdött (1-7). Podpinka – Szita 1:3. Podpinka hitehagyottan játszott, Szita lelkesedése újabb győzelmet ért (1-8). Klampár – Kriston 2:3. Látványos labdamenetekkel tarkított, szórakoztató meccs volt (1-9).

**NB II.**

**Turris SE II. – CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA II. 4:14**

Benák András 4, Ölbei Péter 3, Lukács Balázs 3, Tarr Sándor 3, Tarr-Lukács páros. Könnyű celli siker a Sopron otthonában.

**CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA II. – Spar SE Tatabánya 13:5**

Ölbei Péter 4, Benák András 3, Lukács Balázs 3, Teket Attila 2, Benák-Ölbei páros. Egyik csapat sem veszített pontot eddig a bajnokságban. A celliek meglepetésre simán hozták a mérkőzést.

**NB III.**

**Széchenyi SE II. – CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA III. 1:17**

Fehér László 4, Máthé Gyula 4, Balázs Gyula 4, Tamás László 3, Fehér-Tamás, Máthé-Balázs párosok. A győriek csak egy mérkőzést tudtak nyerni a nagyobb játékerőt képviselő celliek ellen.

**Vízéptek AK Szombathely – CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA IV. 10:8**

Teket Attila 4, Szabó Ferenc 2, Csupor Máté 1, Teket-Szabó páros. A Vízéptek a legjobbjukat, Rózsát nélkülözte, így is győzni tudott a „féloldalas” celliek ellen.

**CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA III. – Vízéptek AK Szombathely 15:3**

Fehér László 4, Máthé Gyula 4, Tamás László 4, Balázs Gyula 1, Fehér-Tamás, Máthé-Balázs párosok. A hazaiak a tartalékos Vízépteket könnyedén legyőzték.

**CVSE-SWIETELSKY-WEWALKA IV. – Vonyarcvashegy SE 3:15**

Szabó Ferenc 2, Csupor Máté 1. A cellieknek csak ennyire futotta a listavezető ellen.

»CSUKA L.



## A győzelem igazi csapatmunka volt

**EPCOS (Szombathely) – KEMKO Celldömölk 28-54 (10-12, 3-17, 10-12, 5-13)** Szombathely, Szombathely városi-városkörnyéki kosárlabda bajnokság 6. forduló, vezette: Farkas, Pál.

**KEMKO Celldömölk:** Németh 8, Orbán 17, Lang 3/3, Gaál T. 4, Csói 10/6.

**Csere:** Unger 11/3, Virág 2, Bakos –.

**Játékos-edző:** Csói Gábor.

A meglehetősen szűk kerettel kiálló Celldömölk jó játékkal rukkolt ki. Az első ne-

gyed szoros volt ugyan, a folytatásban azonban remekül támadott és védekezett a KEMKO, a győzelme egy percig sem forgott veszélyben.

**Csói Gábor:** – Nemcsak a 2 pontnak örülök, hanem a mutatott játéknak is. Ez a győzelem igazi csapatmunka volt. Az edzéseken gyakoroltakat sikerült véghezvinni, nagyszerűen védekeztünk és támadásban is szép dolgokat műveltünk. Csak azt sajnálom, hogy nem hazai mérkőzés volt, mert így ne-

künk kellett „ollézni” a kispadon. Kiemelném Orbán Tibor játékát, aki bánhatja, hogy a blokkokról nem vezetnek statisztikát. A celli csapat a szokásosnál szűkebb kerettel vágott neki a mérkőzésnek, de ez nem látzott meg a játékon. Az első negyed szoros küzdelmet hozott, de a szünet után támadásban és védekezésben is nagyszerű teljesítménnyel rukkoltak elő a fiúk, a győzelem egy pillanatilag sem volt kétséges.

»CSUKA L.



## Indul a teremszezon

Celldömölkön a CVSE műfüves pályáján 2011-ben harmadik alkalommal, de remélhetőleg nem utoljára került megrendezésre a *VulkánSport Egyesület* szervezésében a III. Öregfiúk Kispályás Labdarúgó-bajnokság. A tornán 6 csapat vett részt. A benevezett csapatok kétfordulós, körmérkőzéses rendszerben küzdöttek meg egymással. Két együttes, a *Gödör SE Szigeryné* és az *Aramütöttek* külön versenyt vívott egymással az aranyéremért, mindketten 27-27 pontot gyűjtöttek, egy-egy meccset veszítettek egymás ellen. A győzelmet a Szigeryné szerezte meg sokkal jobb gólkülönbségének köszönhetően. A harmadik helyre a *Merse Amigó* ért

fel 13 ponttal, negyedik a Szalai Szaki 9 ponttal, ötödik 7 ponttal a Benkő Fürdőszobaszalon, míg az utolsó helyen az *Eszély SE* végzett 6 ponttal. A torna hangulatára néhány dolog árnyékot vetett: kevés volt a csapat, voltak olyan játékosok, akik rendszeresen úgy érezték, itt az alapozási időszak és egyenesen az asztal mellől érkeztek a pályára, veszélyeztetve ezzel saját és a többiek testi épségét, vagy folytatható a sor a játékvezetőkkel szemben tanúsított, időnként megengedhetetlen hangnemen. A foci „szent” dolog, senkinek sincs joga elvenni a másik kedvét a játéktól, a játékvezetéstől. A sportszerű viselkedés bizonyítására rövidesen

újabb lehetőség nyílik, meghirdetésre került a hetedik Mikulás Labdarúgó Teremtorna. A játéknap *december 3-án*, szombat, helyszín a *Városi Sportcsarnok*. Nevezni az egyesület elérhetőségein lehet december 1-ig.

**A győztes Gödör SE Szigeryné névsora:** Barna István, Bors Barnabás, Búzás Imre, Búzás Jenő, Csákvári Zsolt, Dobány Gábor, Fiegerl Zoltán, Kelemen Kornél, Molnár Tibor, Németh Zsolt, Piri Balázs, Szép Tamás, Tóth Ferenc, Varga István, Vincze Csaba.

**A legjobb góllövők:**

1. Dobány Gábor (Gödör SE Szigeryné) 25 gól;
2. Gyurák Antal (Merse Amigó) 14 gól;
3. Kóbor István (Merse Amigó) 12 gól.

»DOTTO





## Már most őszi bajnok a Cell

**Celldömölki VSE-Rábatótfalu 4-1 (2-0)**  
Celldömölk, 250 néző, Vas megyei labdarúgó-bajnokság, 12. forduló. 2011. november 05.

**Vezette:** Szordova Melinda (Tóth Róbert, Kiss Péter).

**Celldömölk:** Szijártó – Mayer, Kazári B., Györkös, Velencei T. – Enyingi, Győrvári, Hegyi (Németh II. J. 80. p.), Kocsis – Németh J. (Sebestyén R. 70. p.), Vánkos. **Edző:** Kelemen Kornél.

**Rábatótfalu:** Bedi – Mikos, Düh, Meskó, Kóczán L. – Huszár, Pónác, Bouti, Kovács – Kóczán P. (Merkli 46. p.), Anderkó. **Edző:** Ráncsik Róbert.

**Góllövők:** Győrvári Gábor 2 (5. p. és 15. p.), Hegyi László (80. p.), Györkös Gábor (90. p.) illetve Bouti Dávid (49. p.). **Kiállítva:** Bedi Gábor (80. p.).

**Kemesalja-Celldömölki VSE 1-2 (1-1)**  
Vönöck, 150 néző Vas megyei labdarúgó-bajnokság, 13. forduló. 2011. november 13.

**Vezette:** Szabó II. Zoltán (Pirkó Péter, Király Zsolt).

**Kemesalja:** Lampért – Gábor (Fülöp 79. p.), Dobány, Belegrai, Princzes – Sebestyén Sz., Németh R., Dénes, Nagy A. (Lukács 59. p.) – Iker (Verasztó 77. p.), Kóbor T. **Játékos-edző:** Dobány Gábor.

**Celldömölk:** Szijártó – Mayer, Kazári B., Györkös, Velencei T. – Kocsis (Mészáros 88. p.), Hegyi (Sebestyén R. 5. p.), Győrvári, Enyingi – Németh J. (Németh II. J. 87. p.), Vánkos. **Edző:** Kelemen Kornél.

**Góllövők:** Németh József (11-esből 13. p.) és Kocsis Tamás (48. p.), illetve Dobány Gábor (18. p.)

Újabb hat pont, ami azt jelenti, hogy a Celldömölk megszerezte az őszi elsősort a bajnokságban. Egyik meccs sem volt könnyű, mindkét meccsben voltak olyan pillanatok, melyek szerencsés alakulása kellett ahhoz, hogy győztesen hagyassuk el a pályát. A Rábatótfalu elleni meccs jól kezdődött, Németh József szép beívelését Győrvári Gábor már az ötödik percben befejezte az ellenfél kapujába, aztán következett egy némileg szerencsés gól, amikor Hegyi László szabadrúgása több lábon, testen irányt változtatva, végül ismét Győrvári segítségével került a vendégkapuba. A

jó kezdést kiegyenlített folytatás követte, sőt a második féldő első perceiben egy röviden hazaadott labdából az ellenfél előbb szépitett, majd néhány perc múlva büntetőt végezhetek, amit mellé rúgtak. A döntetlen helyett maradt az egygólos vezetés majdnem a meccs végéig, amikor ismét Hegyi veszélyeztetett, a kapust is kicselezve lőtte be a harmadik találatunkat. A gólt követően a vendégkapus oly vehemensen reklamált, hogy idő előtt mehetett zuhanyozni, kapustartalék híján pedig az addigi csatár, Anderkó állhatott a kapuba. Nos, majdnem sikerült kihúznunk a hátralévő bő tíz percer ügy, hogy ne tegyük próbára képességeit, de aztán Györkös Gábor az utolsó pillanatokban egy felső sarkos fejessel kapituláltatta a vészkapust. Vönöckön a mérkőzés úgy kezdődött, ahogy egy „rangadónak” kell, nagy iram, parázs hangulat. Sajnos Hegyi egy ártalmatlan szituációban súlyosnak tűnő sérülést szenvedett, így hamar változtatnia kellett Kelemen Kornél edzőnek, akinek nem volt egyszerű dolga volt csapata ellen. Kelemen népszerűsége mindentől függetlenül megmaradt Vönöckön, nem úgy Vánkos Balázsé, aki 11-est harcolt ki az első negyedóra végén. Az ítéletvégrehajtó Németh József volt, aki ezzel a találatával továbbra is versenyben van az őszi gólkirályi címért. A Kemesalja, ha lehet, még motiváltabban folytatta a meccset, egy röviden



RITKA PILLANAT: A KEMESALJA VESZÉLYEZTET

kifejelt labdát Dobány Gábor jó 16-ról úgy vágott vissza kapásból, hogy a hálón is keresztülszaladt a labda. A második féldő elejéig várhattunk az újabb celli gólról, amikor is Mayer Szabolcs felívelt labdáját Kocsis Tamás csúsztatta tovább a kapu jobb sarkába az összeütöközött hazai védő és kapus felett. A hazaiak ezután fokozatosan elfáradtak és így egyre nagyobb mezőnyfölénybe került a Celldömölk, ami ugyan újabb gólból nem mutatkozott meg, de a győzelem jogosságához nem férhetett kétség. A hazai zárásra november 19-én kerül sor 13.00-tól, azt a Kőszeget fogadjuk, akivel zártuk az NB III-as szereplést. Az őszi záró fordulóra Szombathelyre látogat a csapat a Király Szabadidősport Egyesülethez, aztán a téli alapozásig jöhet a szabadidő.

»DOTTO



## Megállíthatatlanok a lányok

**Celldömölki VSE-Vulkánfürdő – Sárvár-fürdő-Kinizsi 21-18 (9-8).** – Celldömölk, NB II-es női kézilabda-mérkőzés, vezette: Andorka, Varga.

**Celldömölk:** SZABÓ – FARKAS B. 1, KAZÁRI 1, Németh V. 3, Szomorkovits 6, VLASICH 3, GÖCZE 5/5. **Csere:** Balogh (kapus), Füzfa 2, Hende, Varga M. **Edző:** Salamonné Csótár Adrienn.

Remekül kezdte a mérkőzést a celli gárda. A féldő közepére azonban magára talált a Sárvár, és a szünetig felzárkózott a hazaiakra. A második já-

tékrész elején ismét celli percek következtek, ám a folytatásban hullámvölgybe került a CVSE. A vendégek előbb egyenlítettek, majd a vezetést is átvették, és úgy tűnt, megszakad a házigazda makulátlan mérlege. Az utolsó előtti percben aztán ismét előnybe került Csótár Adrienn együttese, és a végére háromgólossá duzzasztotta ezt az előnyt, megőrizve ezzel idei veretlenségét.

**Junior:** 29-24 (10-14).

»CSUKA LÁSZLÓ

IMPRESSZUM

Új Kemesalja



CELLDÖMÖLK VÁROS  
ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

MEGJELENIK KÉTHETENTE

KIADJA a Városi Televízió Celldömölk Nonprofit Kft. Celldömölk, Dr. Géfin tér 1. • FELELŐS KIADÓ: Lengyel László • FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. Györéné Losonczi Andrea • SZERKESZTŐSÉG: Csuka László, Dummel Ottó, Farkas Gábor, Káldos Gyula (nívódíjas), Reiner Anita, Rozmán László, Takács Mária, Horváth Lajos (örökös tag) • HIRDETÉSSZERVEZŐ: Nagy Antal (06 70/338-9880) • KAPCSOLAT: 9500 Celldömölk, Dr. Géfin tér 1. Telefon: 06 70/450-5749. E-mail: ujkesemesalja@celldomolk.hu • NYOMDA: Logomotív Kreatív Műhely Kft. Szombathely • ISSN 0865-1175 • LAPZÁRTA: minden páratlan hét péntek • ELŐFIZETÉS VIDÉKRE: egy évre 1.440 Ft, félévre 780 Ft, egy hónapra 170 Ft. • Fotókat, kéziratokat kizárólag elektronikus formában áll módunkban elfogadni.



Az ember hajlamos azt gondolni, hogy ami eltűnt a lefolyón, amit levitt a víz, attól egyszer s mindenkorra megszabadult, bármi volt is az. Azt képzeljük, a szennyvíztisztító majd úgyszólván ártalmatlanítani fog minden leeresztett mérget.

Ez sajnos nem igaz. A tisztítási technológia csak bizonyos határokon belül képes zavartalanul működni, ráadásul sérülékeny is.

Civilizált ember számára ezért fontos a

## CSATORNA-HASZNÁLATI ILLEMTAN

### Amit nem szabad a csatornába ereszteni

Mivel a szennyvíztisztító-telepek elsősorban élő mikroorganizmusok segítségével tisztítanak, a csatornahálózatba csak lebomló, őket nem károsító anyagok juttathatók. Ha a csatornahálózatba mérgek kerülnek, elpusztíthatja a tisztítást végző szervezeteket, ezáltal a befogadó élővíz sérülhet, ráadásul a szennyvíziszapot sem lehet hasznosítani a mezőgazdaságban.

#### 1 **Vannak anyagok, amelyeket SZIGORÚAN TILOS a csatornába juttatni:**

- ⊘ mérgek,
- ⊘ gyógyszerek és növényvédő szerek,
- ⊘ nehézfém tartalmú folyadékok,
- ⊘ tűzveszélyes anyagok, benzin, higító, festék stb.,
- ⊘ lebomlásuk során mérgekké, vagy tűzveszélyessé váló anyagok.



#### 2 **A szennyvízkezelési rendszer hidraulikai, mennyiségi TÚLTERHELÉSÉT okozhatja, ezért nem kerülhet a csatornába, (kivéve ahol ún. egyesített rendszerű csatornahálózat működik):**

- ⊘ csapadékvíz,
- ⊘ belvíz,
- ⊘ talajvíz.

## Miért fontos?

Egyre szigorúbbak az élővízbe mint befogadókba engedett tisztított szennyvízrel szembeni környezetvédelmi elvárások, ami igen pozitív fejlemény a hatóságok gondolkodásmódjában. E dicséretes változásnak a csatornát igénybe vevő emberek szemléletében is be kell következnie.

A csatornahálózat állapota és a tisztítótelep működése erősen függ a csatornába engedett szennyvíz tartalmától. Vannak szennyezőanyagok, amelyekkel a szennyvízkezelési technológia nehezen tud megbirkózni. Néhány ember felelőtlen magatartása miatt az egész szolgáltatás ellehetetlenülhet, károsítva ezzel a többi fogyasztót, és végeredményben a természetet is.



#### 3 **Vannak anyagok, amelyek ÜZEMZAVART okoznak, ezért nem szabad őket a csatornahálózatba juttatni:**

##### Darabos szennyeződések

A csatornahálózat semmiképpen sem alkalmas szilárd hulladékok „eltüntetésére”. Ezek elzárják a víz útját és tönkreteszik a szennyvízátelőkben a szivattyúkat.

Ilyen anyagok:

- ⊘ bármilyen eredetű fa, kő, csont, műanyag háztartási eszköz, fémkupak, műanyag és üvegpalack stb.,
- ⊘ macskaalom (még ha természetbarát megjelölést is élvez), építési törmelék, homok, kavics,
- ⊘ vízben nem oldható egészségügyi anyagok (vatta, tampon stb.),
- ⊘ egyéb háztartási hulladékok (textil, növény, gyümölcsmag, szárnyasok tollazata, szőr stb.).

##### Szerves szennyezőanyagok

A szennyvíztisztító-telepek a normál életvitellel járó szennyvíz megtisztítására alkalmasak. Nem tartozik ebbe a körbe, ezért túlterhelést okozó szennyező anyagok a következők:

- ⊘ állattartásból származó híg trágya,
- ⊘ háztartási ételmaradék, még akkor is, ha aprított (konyhamalac),
- ⊘ zsírok, olajok,
- ⊘ háztartási állatfeldolgozásból származó hulladék, pl.: halfej, emlősök belső része stb.
- ⊘ elpusztult kisállatok tetemei,
- ⊘ emésztőkből szippantott nagy agresszivitású szennyvíz a szolgáltató engedélye nélkül.



## Amit okozhatunk, ha legyintünk a csatornahasználati illemre...

A zsírok és olajok a csatornában kihűlnek, reakcióba lépnek a szennyvíz más összetevőivel, és kemény, szappanszerű lerakódást okoznak. A csatorna emiatt előbb leszűkül, majd eldugul. Emellett egy biológiai folyamat következtében kénsav keletkezik, amely megtámadja és tönkreteszi a házi és a közcsatorna-csöveket egyaránt. A rendkívüli dugulás-elhárítás és a csatornájavítás költségei törvényszerűen a csatornadíj amúgy elkerülhető emelését okozzák.

A csatorna csak akkor tudja a szennyvizet továbbítani, ha a szennyezőanyagok a vízben feloldódnak, vagy legalábbis elkeverednek. A víztakarékos eszközök használata mellett előfordulhat, hogy a szennyvíz – főleg családi házas utcákban, ahol kevés a fogyasztó – túl sűrű lesz, így a kis lejtésű (2‰) csatornákon nem folyik el, ami dugulást és kellemetlen szaghatást okozhat.



### A házi szennyvízcsatorna akkor büdös, ha

- leföldelik az átadási aknát, illetve légmentesen lezárják az udvari tisztító aknák nyílásait,
- nem építik meg, vagy üzemben kívül helyezik az épület szennyvíz lefolyó rendszerének szellőzőjét,
- nem figyelnek a lefolyók, padlóössze folyók bűzelzáróira, és eltűnik a víz belőlük.



### Csatornabekötés

Ha egy épület csatornára rákötött helyiségének a padlóvonal a szolgáltatási pontnál lévő terepszint alatt helyezkedik el, és nagy esőzésekor vagy duguláskor a csatorna megtelik, a szennyvíz kiönthet. Kerülni kell tehát az ilyen helyiségek csatornára kötését, vagy ha ez nem lehetséges, a szolgáltató hozzájárulásával szennyvíz visszacsapó szelepet kell beépíteni, vagy legbiztonságosabb megoldásként házi szennyvízáttemelőt kell létesíteni. Ennek hiányában a károkkért a szolgáltató nem tehető felelőssé.

### Esővíz, talajvíz

A szennyvízcsatorna hálózat általában csak a szennyvizet képes elvezetni. Még akkor sem szabad más eredetű vizet bejuttatni, ha úgy tűnik, hogy ez a víz simán elfolyik. A szabálytalan esővíz- és talajvíz-bebocsátások miatt túlterheljük a szennyvíztisztító-telepeket, de gyakran a csatornahálózaton kiöntéseket, lakóingatlanok elöntését okozhatjuk. A többletvíz elvezetése ezenkívül jelentős többletköltséggel jár, és emiatt a csatornadíj is emelkedhet.



## Hibaelhárítás a szennyvízcsatornán

A házi szennyvízhálózat, és az épületek belső szennyvízgyűjtő vezetékének működéséről és fenntartásáról az ingatlan tulajdonosának, használójának kell gondoskodnia.

A közüzemi szennyvízhálózat (ide tartozik a bekötővezeték is) üzemeltetése a szolgáltató feladata. A házi és a közüzemi szennyvízhálózatot a szolgáltatási pont vákuszja el egymástól. A szolgáltatási pont a bekötő idom, vagy akna eltolyási pontja, ennek híján az ingatlan határvonalra, zártosul beépítésnél a falsíktól (a közterület felé) egy méter.

Ha a közüzemi csatornahálózat bármely pontján, vagy berendezésénél rongálást, meghibásodást észlel, azonnal jelezze az üzemeltetőnek!

Egy hiányzó aknafedlap például életveszélyt jelent!



# Élen a Ford!

Információk és akciók a Strauss Autószalonból, Szombathelyről



A 2011-es év tíz hónapjában a magyarországi személyautó- és haszongépjármű piacon továbbra is őrzi első helyét a Ford. Úgy tűnik, eredményt hozott az új Focus bevezetése, és a vele párhuzamosan értékesített (és még vásárolható!) kifutó Focus klárusítása. A Strauss márkakereskedéséből Ford Fiestából került legtöbb a vasi utakra.



A szombathelyi Ford márkakereskedésben jártunk, ahol megtudtuk: novemberben és decemberben igazán megéri új Fordot vásárolnunk és meglévő gépjárművünket vonzó körülmények között javíttathatjuk – nem beszélve az ingyenes téli átvizsgálásról!

A Ford az év első tíz hónapját tekintve ismét dobogós, a BM új gépjármű regisztrációs

adatait tekintve. Úgy tűnik, eredményt hozott az új Focus bevezetése – mely minden Fordos szívét megdobogtatta –, a Strauss márkakereskedéséből pedig Fiestából került legtöbb a vasi utakra. Az év végi hajrában élen vannak a haszongépjárművek, Farkas Zsolt értékesítési vezető főként Ford Transitokra és Rangerre adott írásos ajánlatot. A szalonban felélénkült az érdeklődés – tudtuk meg a szalonvezetőtől –, leginkább az új Ford Focusra kíváncsiak az emberek, izgalommal próbálják ki az új C-MAX-szal az automata parkolási lehetőséget, viszont a legtöbb szerződést Ford Fiestára kötötték az idén.

A szombathelyi Ford kereskedést ezúttal a szerviz bejáratán keresztül közelítettük meg.



A Strauss vonzó ajánlattal rukkolt elő: ingyenesen elvégzi autónkon a téli átvizsgálást, a megrendelt javításokra flottakedvezményt ad az év végéig magánszemélyek is.



A munkafeltevők állnak rendelkezésünkre, a legjobb ajánlatot készítik el, ha javításra szorulna a gépjármű, a műhelyben és a szalonban pedig a régóta Fordhoz hű törzsszeméllyel találkozunk.

Előzetes műszaki vizsga alkalmával a javítások díjából **11% kedvezményt** engednek el mind az alkatrész árából, mind a munkadíjból. Bármilyen márká legyen az Öné, a Strauss ugyanezt a kedvezményt érvényesíti meglévő ügyfelei számára és azoknak, akik még nem jártak náluk.

A szalonban modern kávézó vár minket, ahol egy csendes sarokban, újságokat olvasva tölthetjük el az időt, míg autónkat javítják, de ha kedvünk úgy tartja, egy új Forddal megnézhetjük a belvárost, vagy akár beparkolhatunk egy eddig rémisztően szűknek tűnő parkolóhelyre, az új Ford C-MAX-szal.

Mindez Szombathelyen, a Zanati úton – nézze meg Ön is, érdemes!

## Ford Nr. 1\*

Ford Fiesta Trend készletről

1.25b / 82LE / 5 ajtós  
Metálfény, MP3 CD, klíma, ABS, 2 légszák

**2.990.000 Ft\*\***

Ford Fiesta Ambiente

1.25b / 60LE / 3 ajtós

**2.690.000 Ft\*\***

\* A Magyarországon regisztrált új gépjárművek tekintetében első helyen áll az importőri rangsorban a Ford 2011. január-szeptember időszakban, BM regisztrációs adatok alapján.

\*\* Az árak érvényesek 2011.11.02-12.15-ig, évösszerződött autókra. Trend ajánlatunk a készletünk egy modelljére érvényes: Trend 1.25/82LE/5a, midnight sky metálfénnel. Bármely Fiesta modell vásárlásakor 0h2+3 év/100.000 km hajtáslánc extragaranciára jogosult. A kép illusztráció. Vegyes átlagfogyasztás: 5,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-kibocsátás: 133 g/km.

### Strauss Autószalon

Szombathely, Zanati u. 58. • Tel.: 94/512-860 • www.strauss.hu



Feel the difference

## UTALVÁNY

amellyel Ön jogosult egy  
**ingyenes téli átvizsgálásra**

Kérjük, egyeztessen időpontot  
elérhetőségeinken!

Az utalvány készpénzre nem váltható,  
felhasználható: **2011.11.02 – 12.16.**